

Hamilton Beach®

Rapid Cold Brew & Hot Coffee Maker
Cafetière à infusion rapide, à froid et
à chaud

Cafetera rápida para preparar café
caliente y helado

Read before use. Lire avant utilisation. Lea antes de usar.

Recipes, tips, product
information and
registration:
hamiltonbeach.com

Recettes, des conseils,
des renseignements sur le
produit et l'enregistrement :
hamiltonbeach.ca

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

ENTER TO WIN \$100 TO SPEND ON WEBSITE [PARTICIPER POUR COURIR LA CHANCE DE GAGNER UN MONTANT DE 100 \\$ À DÉPENSER SUR NOTRE SITE WEB](http://register.hamiltonbeach.com)

Visitez le register.hamiltonbeach.ca Visitez register.hamiltonbeach.com



Open to US customers only • Ce concours s'adresse aux clients des États-Unis • Este concurso está disponible solo a clientes de los Estados Unidos

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs. Care must be taken, as burns can occur from touching hot parts or from spilled, hot liquid.
5. To protect against electric shock, do not place cord, plug or coffee maker in water or other liquid.
6. Unplug from outlet when the coffee maker is not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
7. Coffee maker must be operated on a flat surface away from the edge of counter to prevent accidental tipping.
8. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
9. Do not operate any appliance with a

SAVE THESE INSTRUCTIONS

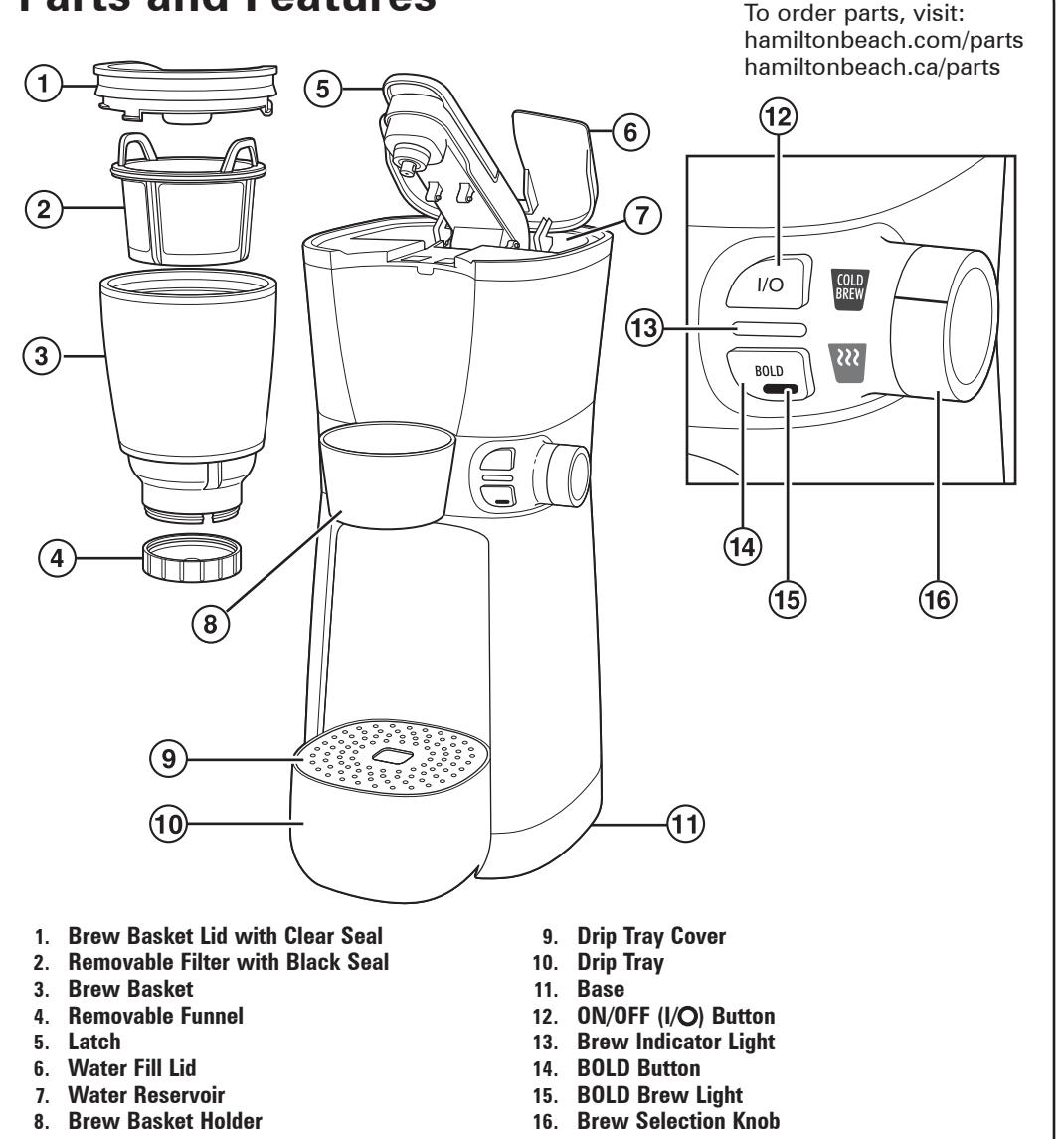
Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only.

A WARNING Electrical Shock Hazard: This product is provided with either a polarized (one wide blade) or grounded (3-prong) plug to reduce the risk of electric shock. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

Parts and Features



How to Make Coffee

A WARNING Burn Hazard. The Brew Basket is hot after brewing. Allow to cool before removing. If overflow occurs, unplug coffee maker and allow to cool before removing brew basket from brew basket holder. To avoid hot coffee overflowing from the brew basket:

- Do not fill above rim of removable filter, and when using decaffeinated coffee, do not exceed the manufacturer's recommended serving amount.

To avoid contact with hot water:

- Do not use more than 16 oz. (473 mL) of water.
- Fill reservoir with the mug or cup into which the coffee will be brewed.

• Fully insert mug or cup under brew basket holder.

Before first use: Brew one cycle with water and discard water. Wash Brew Basket Lid, Removable Filter, Brew Basket, Removable Funnel, Drip Tray Cover and Drip Tray in hot, soapy water. Rinse and dry.

Automatic shut-off: The Coffee Maker will automatically shut off after brew cycle is complete.

1. Plug into outlet.

2. Lift Water Fill Lid. Fill Water Reservoir with desired amount of water between 8 oz. (237 mL) minimum and 16 oz. (473 mL) maximum. Close Water Fill Lid.

3. Place mug on Drip Tray. If using a travel mug, remove Drip Tray and place travel mug on Base.

4. For stronger-tasting coffee, press BOLD Button. Red light on BOLD Button will illuminate and stay on until brew cycle has finished. Press ON (I) Button to begin brewing.

NOTE: During COLD BREW (■) mode or BOLD setting, coffee flow will start and stop many times during brew cycle to enhance flavor. Do not remove mug or travel mug until red Brew Indicator Light turns off.

5. Lift Latch and remove Brew Basket.

6. Rotate Brew Basket Lid to remove, and then lift out Removable Filter from Brew Basket.

7. Refer to "Coffee Measurement" chart and add grounds to Filter. Return Filter with Black Seal to Brew Basket.

8. Place Brew Basket Lid on Brew Basket and rotate to secure. If Lid is not secured in place, Latch will not close and brewing will not start.

9. Add Brew Basket in Brew Basket Holder and push Latch down until you hear a click and it locks in place.

10. Once brew cycle is complete, red Brew Indicator Light will flash 5 times and Coffee Maker will turn off. Remove mug or travel mug.

11. Once brew cycle is complete, red Brew Indicator Light will flash 5 times and Coffee Maker will turn off. Remove mug or travel mug.

12. Turn Brew Selection Knob clockwise to COLD BREW (■) until it clicks into place, or counterclockwise to Hot Brew (■) until it clicks into place.

13. Place mug on Drip Tray. If using a travel mug, remove Drip Tray and place travel mug on Base.

14. For stronger-tasting coffee, press BOLD Button. Red light on BOLD Button will illuminate and stay on until brew cycle has finished. Press ON (I) Button to begin brewing.

NOTE: During COLD BREW (■) mode or BOLD setting, coffee flow will start and stop many times during brew cycle to enhance flavor. Do not remove mug or travel mug until red Brew Indicator Light turns off.

15. Once brew cycle is complete, red Brew Indicator Light will flash 5 times and Coffee Maker will turn off. Remove mug or travel mug.

16. Turn Brew Selection Knob to Hot Brew (■) until it clicks into place.

17. Scalding may occur if the latch is lifted during the brewing cycles.

18. Brew basket assembly may remain hot after the coffee maker is turned off.

NOTES:

- For chilled cold brew coffee, add ice to travel mug after brewing; 16 oz. (473 mL) of ice in cup will overflow.

Coffee Measurement

Water	Ground Coffee (Hot Mode)	Ground Coffee (Cold Mode)
8 oz. (237 mL)	8 g = 1.6 tbsp	14 g = 2.8 tbsp
10 oz. (296 mL)	10 g = 2 tbsp	18 g = 3.6 tbsp
12 oz. (355 mL)	12 g = 2.4 tbsp	22 g = 4.4 tbsp
14 oz. (414 mL)	14 g = 2.8 tbsp	26 g = 5.2 tbsp
16 oz. (473 mL)	16 g = 3.2 tbsp	30 g = 6 tbsp

- Based on a 5 oz. (148 mL) cup of coffee.
- Measurements are recommendations only. You can vary amounts and types of grounds to your preference.

Care and Cleaning

A WARNING Electrical Shock Hazard: Do not immerse base or tank in water.

1. Unplug. Let Coffee Maker cool.

2. Remove Brew Basket and pull out Removable Filter. Remove Clear Seal and Gray Seal to clean any grounds. Brew Basket, Removable Funnel, Brew Basket Lid with Clear Seal, and Removable Filter with Gray Seal are dishwasher safe, or

3. Wipe outside with a soft, damp cloth. Do not use abrasive cleansers or pads, since these may scratch Coffee Maker finish.

Holder.

4. Press ON (I) Button to begin brew cycle. Red Brew Indicator Light will illuminate until brew cycle is complete. Do not remove mug until red Brew Indicator Light has turned off.

5. Repeat brew cycle 2 to 3 times with cold tap water to clean Coffee Maker.

6. Place a mug or travel mug under Brew Basket

7. Toujours placer la cafetière sur une surface plane et loin des bords de comptoir pour éviter le basculement accidentel lors de son fonctionnement.

8. Toujours placer la cafetière sur une surface plane et loin des bords de comptoir pour éviter le basculement accidentel lors de son fonctionnement.

9. Toujours placer la cafetière sur une surface plane et loin des bords de comptoir pour éviter le basculement accidentel lors de son fonctionnement.

10. Toujours placer la cafetière sur une surface plane et loin des bords de comptoir pour éviter le basculement accidentel lors de son fonctionnement.

11. Toujours placer la cafetière sur une surface plane et loin des bords de comptoir pour éviter le basculement accidentel lors de son fonctionnement.

12. Toujours placer la cafetière sur une surface plane et loin des bords de comptoir pour éviter le basculement accidentel lors de son fonctionnement.

13. Toujours placer la cafetière sur une surface plane et loin des bords de comptoir pour éviter le basculement accidentel lors de son fonctionnement.

14. Toujours placer la cafetière sur une surface plane et loin des bords de comptoir pour éviter le basculement accidentel lors de son fonctionnement.

15. Toujours placer la cafetière sur une surface plane et loin des bords de comptoir pour éviter le basculement accidentel lors de son fonctionnement.

16. Toujours placer la cafetière sur une surface plane et loin des bords de comptoir pour éviter le basculement accidentel lors de son fonctionnement.

17. Toujours placer la cafetière sur une surface plane et loin des bords de comptoir pour éviter le basculement accidentel lors de son fonctionnement.

18. Toujours placer la cafetière sur une surface plane et loin des bords de comptoir pour éviter le basculement accidentel lors de son fonctionnement.

Troubleshooting

Latch will not close all the way.

- Brew Basket Lid is not properly installed. Always ensure Clear Seal is properly installed onto Brew Basket Lid before beginning each brew cycle.
- Brew Basket not installed properly in the Brew Basket Holder. The Brew Basket Holder must be aligned with the bottom of the Brew Basket.
- Coffee grounds around sealing surface. If there are coffee grounds around Brew Basket Lid sealing surface, leaking may occur. Clean any coffee from sealing surface before beginning brew cycle.

Brew Indicator Light is on but coffee is not coming out.

- "Blooming" is in process. If using the COLD BREW mode or BOLD mode features, there will be times when the brew cycle pauses to ensure full extraction for enhanced coffee flavor. Once the red Brew Indicator Light turns off, the brew cycle is complete.
- Coffee is too weak.
- Add up to 30 g of coffee to the Brew Basket for a strong cup of coffee. For an even stronger cup of coffee, press the BOLD Button before beginning brew cycle.

Coffee is too strong.

- Reduce the amount of coffee used in the Brew Basket, or use more water. The maximum amount of water is 16 oz. (473 mL).
- Sediment can result when using fine grounds. To reduce sediment amount, use a coarser grind of coffee.

Cold brew is not cold.

- To speed up the cold brew process, COLD BREW mode uses higher brew temperatures at the beginning of the brew cycle to extract the desired coffee flavors, but then finishes with lower brewing temperatures to prevent extraction of the non-desired coffee flavors that lead to acidic coffee.
- Removable Funnel needs to be cleaned. Take off Removable Funnel by pulling the part straight off of the bottom of the Brew Basket. Rinse in warm, soapy water, or wash in the dishwasher for easy cleaning. Then, install the Removable Funnel back onto the bottom of the Brew Basket until you hear a click.

Excessive Steam during brewing.

- 1. Switch to "High-Altitude Calibration"
- 2. Press simultaneously the ON/OFF (I/O) Button and the BOLD button 5 times in a row.
- 3. Brew Indicator Light and BOLD Brew Light will flash 5 times to confirm that High Altitude Mode has been activated.

4. Coffee maker is now ready to brew.

NOTE: To reset unit back to its default settings, unplug unit and leave unplugged for 2 minutes.

Leaking from Brew Basket.

Limited Warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase in Canada and one (1) year from the date of original purchase in the U.S. During this period, your exclusive remedy is replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is unavailable, we will replace with a similar one of equal or greater value.

To make warranty claim, do not return this appliance to the store. Please write Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, or visit hamiltonbeach.com/ customer-service in the U.S. or hamiltonbeach.ca/ customer-service in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120 V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty. This warranty gives you specific legal rights.

You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make warranty claim, do not return this appliance to the store. Please write Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, or visit hamiltonbeach.com/ customer-service in the U.S. or hamiltonbeach.ca/ customer-service in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

This warranty does not cover damage resulting from accident, abuse, misuse, or unreasonable handling.

This warranty does not cover damage resulting from the use of non-recommended accessories or attachments.

This warranty does not cover damage resulting from the use of non-recommended power sources.

This warranty does not cover damage resulting from the use of non-recommended filters.

This warranty does not cover damage resulting from the use of non-recommended cleaning agents.

This warranty does not cover damage resulting from the use of non-recommended detergents.

This warranty does not cover damage resulting from the use of non-recommended solvents.

This warranty does not cover damage resulting from the use of non-recommended detergents.

This warranty does not cover damage resulting from the use of non-recommended solvents.

This warranty

REMARQUES : Dans le cas d'un café glacé infusé à froid, ajouter de la glace à la tasse après l'infusion, car 473 mL (16 oz) de glace dans la tasse fera déborder le café.

Dosage du café

Eau	Café moulu (mode à chaud)	Café moulu (mode à froid)
237 mL (8 oz.)	8 g = 1.6 c. à table	14 g = 2.8 c. à table
296 mL (10 oz.)	10 g = 2 c. à table	18 g = 3.6 c. à table
355 mL (12 oz.)	12 g = 2.4 c. à table	22 g = 4.4 c. à table
414 mL (14 oz.)	14 g = 2.8 c. à table	26 g = 5.2 c. à table
473 mL (16 oz.)	16 g = 3.2 c. à table	30 g = 6 c. à table

- En fonction d'une tasse de café de 148 mL (5 oz).
- Les dosages ne sont que des recommandations. Vous pouvez varier les quantités et les types de café moulu en fonction de vos préférences.

Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT Risque de choc électrique. Ne pas immerger la base ni le réservoir dans l'eau. Lavez la vaisselle ou l'eau chaude savonneuse. Rincez et séchez.

1. Débrancher l'appareil. Laisser refroidir la cafetière.

2. Retirer le panier d'infusion et le filtre amovible.

Retirer le joint transparent et le joint gris et retirer le marc. Le panier d'infusion, l'entonnoir amovible, le couvercle du panier d'infusion à joint transparent et le filtre amovible à joint gris peuvent être lavés au

Nettoyage mensuel

1. Brancher dans la prise murale.

2. Ajouter 60 mL (2 oz) de vinaigre blanc et 178 mL (6 oz) d'eau au réservoir d'eau.

3. Tourner le bouton de sélection d'infusion pour le mettre sur Hot Brew (■■■) /infusion à chaud) jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

4. Placer une tasse sous le support du panier d'infusion.

Dépannage

Le clapet ne se ferme pas complètement.

• Le couvercle du panier d'infusion n'est pas bien mis.

Veuillez vous assurer que le couvercle ait été tourné en position d'enclenchement sur le panier d'infusion.

• Le panier d'infusion n'est pas correctement installé dans son support. Le support du panier d'infusion doit être aligné avec le bas du panier d'infusion pour éviter une mauvaise installation.

Le voyant d'infusion est allumé, mais le café ne coule pas.

• Le processus de préinfusion (blooming) est en cours. En modes COLD BREW (infusion à froid) ou BOLD (corsé), l'infusion s'arrêtera par moments afin de garantir une infusion maximale dans le but d'améliorer le goût du café. Une fois que le voyant rouge indicateur d'infusion est éteint, l'infusion est terminée.

Le voyant indicateur d'infusion clignote, mais l'infusion ne démarre pas.

• L'appareil manque d'eau. Veuillez vous assurer que le réservoir d'eau contient un minimum de 237 mL (8 oz) d'eau avant de démarrer l'infusion.

• Si les voyants clignotent toujours après avoir ajouté de l'eau dans le réservoir d'eau et appuyé le bouton I/O, taper sur le côté de la cafetière et essayer de démarrer un cycle d'infusion de nouveau.

Il y a du marc dans la tasse de café.

• Joint gris n'est pas installé sur le filtre amovible.

Veuillez toujours vous assurer que le filtre amovible à joint gris soit correctement installé avant de commencer l'infusion.

• L'entonnoir amovible doit être nettoyé. Retirer l'entonnoir amovible en tirant la pièce du fond du panier d'infusion. Rincer à l'eau tiède savonneuse ou laver au lave-vaisselle pour faciliter le nettoyage. Réinstallez ensuite l'entonnoir amovible dans le fond du panier d'infusion jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

• Le panier d'infusion doit être nettoyé. Ne pas utiliser le filtre amovible pour retirer le marc du bac à café ou du sac. Veuillez toujours ajouter le café dans le panier du filtre amovible à l'aide d'une cuillère ou d'une mesure à café, et toujours laver le filtre amovible après chaque infusion.

Fuite du panier d'infusion.

• Le joint transparent du couvercle du panier d'infusion n'est pas en place. Veuillez toujours vous assurer que le joint transparent est correctement installé sur le couvercle du panier d'infusion avant

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisées aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pour une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat d'origine au Canada et un (1) an à compter de la date d'achat d'origine aux É.-U. Au cours de cette période, votre recours exclusif se limitera au remplacement de ce produit ou tout autre composant défectueux, à notre discréction. Cependant, vous êtes responsables des frais associés au retour du produit ou d'un composant en vertu de la présente garantie. Si le produit ou le composant est non disponible, nous le remplacerons avec un article similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'où

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas recibran una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use por o cerca de niños. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
4. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
5. No toque superficies calientes. Use manijas o perillas. Se debe tener cuidado, ya que pueden ocurrir quemaduras al tocar partes calientes o líquido caliente derramado.
6. Para proteger contra choques eléctricos no sumerja el cordón, el enchufe o la cafetera en el agua o en otro líquido.
7. Desenchufelo del tomacorriente cuando ya sea que la cafetera o reloj no estén en uso o antes de limpiar. Deje enfriar antes de poner o quitar partes y antes de limpiar el aparato.
8. La cafetera debe funcionar sobre una superficie plana lejos de borde de una cubierta para prevenir que se ladee.
9. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante de electrodomésticos puede causar lesiones.
10. No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para evitar un peligro. Comuníquese con Servicio al cliente para obtener información sobre la revisión, la reparación o los ajustes, según lo establecido en la Garantía limitada.
11. No use en el aire libre.
12. No deje que el cordón cuelgue sobre el borde de una mesa o de un mostrador, o que toque alguna superficie caliente, incluyendo la superficie de una estufa.
13. No coloque la cafetera sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente o en un horno caliente.
14. Para desconectar la cafetera, gire los controles a OFF (■/apagado) y a continuación retire el enchufe del tomacorriente.
15. **ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no remueva la cubierta inferior. No hay partes servibles en el interior. La reparación debe hacerse por personal de servicio autorizado únicamente.
16. No use el aparato para otro uso más que para el que fue diseñado.
17. No coloque la cafetera en un gabinete cuando esté en uso.
18. Se pueden sufrir quemaduras si levanta el pestillo durante los ciclos de preparación.
19. El conjunto de la cesta de preparación podrá permanecer caliente después de apagar la cafetera.

- Ne pas mettre plus de 30 g de café moulu à infuser dans le filtre amovible.
- Veiller attendre au moins 5 minutes une fois l'infusion terminée, avant de vider le panier d'infusion.

AVERTISSEMENT Risque de choc électrique. Ne pas immerger la base ni le réservoir dans l'eau. Lavez la vaisselle ou l'eau chaude savonneuse. Rincez et séchez.

1. Retirer le joint transparent et le joint gris et retirer le marc. Le panier d'infusion, l'entonnoir amovible, le couvercle du panier d'infusion à joint transparent et le filtre amovible à joint gris peuvent être lavés au

Nettoyage mensuel

1. Brancher dans la prise murale.

2. Ajouter 60 mL (2 oz) de vinaigre blanc et 178 mL (6 oz) d'eau au réservoir d'eau.

3. Tourner le bouton de sélection d'infusion pour le mettre sur Hot Brew (■■■) /infusion à chaud) jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

4. Placer une tasse sous le support du panier d'infusion.

Dépannage

Le clapet ne se ferme pas complètement.

• Le couvercle du panier d'infusion n'est pas bien mis.

Veuillez vous assurer que le couvercle ait été tourné en position d'enclenchement sur le panier d'infusion.

• Le panier d'infusion n'est pas correctement installé dans son support. Le support du panier d'infusion doit être aligné avec le bas du panier d'infusion pour éviter une mauvaise installation.

Le voyant d'infusion est allumé, mais le café ne coule pas.

• Le processus de préinfusion (blooming) est en cours. En modes COLD BREW (infusion à froid) ou BOLD (corsé), l'infusion s'arrêtera par moments

afin de garantir une infusion maximale dans le but d'améliorer le goût du café. Une fois que le voyant rouge indicateur d'infusion est éteint, l'infusion est terminée.

Le voyant indicateur d'infusion clignote, mais l'infusion ne démarre pas.

• L'appareil manque d'eau. Veuillez vous assurer que le réservoir d'eau contient un minimum de 237 mL (8 oz) d'eau avant de démarrer l'infusion.

• Si les voyants clignotent toujours après avoir ajouté de l'eau dans le réservoir d'eau et appuyé le bouton I/O, taper sur le côté de la cafetière et essayer de démarrer un cycle d'infusion de nouveau.

Il y a du marc dans la tasse de café.

• Joint gris n'est pas installé sur le filtre amovible.

Veuillez toujours vous assurer que le filtre amovible à joint gris soit correctement installé avant de commencer l'infusion.

• L'entonnoir amovible doit être nettoyé. Retirer l'entonnoir amovible en tirant la pièce du fond du panier d'infusion. Rincer à l'eau tiède savonneuse ou laver au lave-vaisselle pour faciliter le nettoyage. Réinstallez ensuite l'entonnoir amovible dans le fond du panier d'infusion jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

• Le panier d'infusion doit être nettoyé. Ne pas utiliser le filtre amovible pour retirer le marc du bac à café ou du sac. Veuillez toujours ajouter le café dans le panier du filtre amovible à l'aide d'une cuillère ou d'une mesure à café, et toujours laver le filtre amovible après chaque infusion.

Fuite du panier d'infusion.

• Le joint transparent du couvercle du panier d'infusion n'est pas en place. Veuillez toujours vous assurer que le joint transparent est correctement installé sur le couvercle du panier d'infusion avant

GARANTIE LIMITÉE

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisées aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pour une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat d'origine au Canada et un (1) an à compter de la date d'achat d'origine aux É.-U. Au cours de cette période, votre recours exclusif se limitera au remplacement de ce produit ou tout autre composant défectueux, à notre discréction. Cependant, vous êtes responsables des frais associés au retour du produit ou d'un composant en vertu de la présente garantie. Si le produit ou le composant est non disponible, nous le remplacerons avec un article similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'où

différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex.: 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs e

indirects

causes par la violation de garantie expresse ou implicite.

Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite. Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez ne pas retourner cet appareil au magasin. Veuillez nous écrire à Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, ou visitez le site proctorslex.ca/customer-service au Canada. Pour obtenir un service plus rapide, veuillez repérer les numéros de modèle, ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'où

de type et de séries sur votre appareil.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Otra información de seguridad para el cliente

Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.

ADVERTENCIA Riesgo de descarga eléctrica: Este aparato se suministra ya sea con un enchufe polarizado (una cuchilla ancha) o bien con un enchufe con conexión a tierra (de 3 puntas) para reducir el riesgo de descarga eléctrica. No elimine el propósito de seguridad del enchufe modificando el enchufe de ninguna manera o usando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

Cold brew (infusión a frío) n'est pas froid. • Pour que l'infusion a froid soit plus rapide, le mode COLD BREW (infusión a frío) se fait à des températures plus élevées d'infusion au début du cycle, et cela afin d'obtenir la saveur souhaitée du café, mais se termine ensuite à des températures plus faibles d'infusion pour empêcher l'obtention de saveurs indésirables du café, qui le rendent acide. Ajouter de la glace une fois l'infusion terminée.

• Pour des températures d'infusion plus froides, utiliser de l'eau plus froide lorsque vous remplissez le réservoir d'eau.

Vapeur excesiva pendiente d'infusion. 1. Passez au mode calibration haute altitude.

2. Appuyer simultáneamente sur el botón ON/OFF (marche/arrêt) y el botón BOLD (corsé) 5 fois d'affilée.